

Bienvenue à Séoul!

10ème Symposium Mondial de Musique chorale, 6-13 Août 2014

Young-Rai Cho

Si vous avez faim parcourez donc les rues en vogue du centre de Séoul, où une foule de restaurants, depuis le petit établissement de charme jusqu'aux maisons prestigieuses qui s'enorgueillissent de chefs réputés, servent les meilleurs plats de la cuisine séoulienne dans toute sa variété de goûts et de styles. Peu importe la table à laquelle vous vous arrêterez et le menu que vous choisirez : l'aventure vous ravira.

Après avoir dégusté à satiété, en route pour l'exploration de la capitale ! Si vous aimez l'art et la culture, pourquoi ne pas commencer par un des nombreux musées? Ils sont 137, petits ou grands, qui regorgent de témoins de 600 ans d'histoire de la ville et de la vie quotidienne contemporaine, alors que 67 galeries d'art de diverses tailles exposent la création artistique de Séoul. Ne manquez pas de prévoir deux heures pour assister à l'un des spectacles locaux de comédie musicale mimée.

Si vous souhaitez acquérir à un prix raisonnable des souvenirs et des cadeaux, vous trouverez les meilleurs articles de luxe dans un magasin *duty free* ou un grand magasin, et des objets d'artisanat uniques sur un marché traditionnel ou dans les échoppes qui ourlent les rues du centre.

Les palais de Séoul offrent des oasis de sérénité et de calme. Les visiteurs y trouveront le silence et la beauté architecturale reconnus par l'UNESCO.

Le fleuve *Hangang* est l'endroit idéal à Séoul pour contempler le coucher de soleil. Louez une croisière ou visitez un observatoire sur un pont pour assister au coucher de soleil sur le fleuve et les gratte-ciel de Séoul.

Le soir, un restaurant avec vue nocturne sur la ville est un *must*. Séoul possède plus de 7000 restaurants italiens: un verre de vin, dégusté en accompagnement d'un mets fin servi avec charme, s'harmonise parfaitement avec le spectacle.

La vie nocturne de Séoul commence. Vous avez envie de musique, de danser? Entrez dans un des clubs que fréquentent des célébrités: Paris Hilton, Beyoncé Knowles ou David Beckham.

Et pourquoi ne pas souper à minuit dans un restaurant ouvert 24 h sur 24?

Votre chambre confortable et cossue vous accueillera à votre retour d'une nuit en ville. La vaste gamme d'hôtels de Séoul est couronnée par 21 établissements cinq étoiles. Dormez bien, avant une nouvelle journée exceptionnelle à Séoul !



"Ballerina who Loved a B-boy" a non-verbal music written and directed by Choi Yoon-Yeop

Explorer Séoul par Mots-clés

B-boy: les b-boys (*break-dancers*) coréens sont passés maîtres dans cette danse qui fait fureur. Assistez à une représentation puissante à Séoul.

Capitale de la Corée du sud: peuplée de plus de 10 millions d'habitants, Séoul est le centre politique, économique et culturel de la Corée.

Capitale du Design: Séoul a obtenu le titre de "Capitale mondiale du design 2010" et un label "*UNESCO City of Design*" permanent pour ses efforts afin de préserver et d'améliorer l'infrastructure locale de façon agréable aux citoyens comme aux touristes.

Cuisine Royale: la cuisine royale de Corée se crée à partir d'ingrédients frais venant de tout le pays. Vous serez émerveillés des belles tables de plats insolites et multicolores.

Ecoville: grâce à la réhabilitation de la rivière Cheonggyecheon et au développement du *World Cup Park*, Séoul est devenue une écoville de classe mondiale.

Food: plaisirs culinaires: Kimchi, Bulgogi, Bibimbap, et Galbi font partie intégrante de l'identité nationale coréenne. À Séoul, les visiteurs peuvent apprendre facilement à confectionner des plats coréens, non seulement délicieux mais aussi bons pour la santé.

Gourmet: Séoul compte de nombreux temples de la gastronomie, la ville est fière de la variété de ses délices. Et toute une gamme de restaurants tentants stimule l'appétit. Soyez gastronome à l'occasion, et explorez l'univers culinaire coréen.

Hangang Rivière: ses larges eaux claires coulent sous 26 ponts majestueux. C'est un signe distinctif de Séoul.

Informatique: à Séoul, vous trouverez et découvrirez '*IT Super*

Power Korea', un choix de produits informatiques tout nouveaux.

Korean Wave – Vague coréenne: le cinéma coréen captivant, les séries télé et la musique pop ont créé un intérêt pour la Corée que l'on appelle souvent "*la vague coréenne*". Cette sensation a commencé à Séoul et s'est diffusée dans toute l'Asie.

Patrimoine mondial de l'UNESCO: précieux sites du patrimoine culturel coréen. Du fait de leur beauté unique, *Changdeokgung Palace* et *Jongmyo Shrine* ont été désignés sites du patrimoine mondial de l'humanité.

Services linguistiques: une vaste gamme de services d'interprétariat est offerte aux locuteurs d'autres langues. Appelez simplement le 1588-5644 : votre visite commencera en douceur.

Séjour médical: beaucoup d'étrangers visitent Séoul pour bénéficier de la médecine coréenne, de classe mondiale. Les cliniques de chirurgie esthétique, oculaire et dentaire sont les plus fréquentées.

Shopping: Séoul est un paradis du shopping 24 h sur 24 dans de nombreux grands magasins, magasins de marque et marchés traditionnels.

Théâtres de Comédie musicale sans paroles: plusieurs comédies musicales sans paroles de Corée ont été primées au Festival international d'Edinburgh. Ces théâtres de comédies musicales sans paroles se trouvent à Séoul.

The Five Royal Palace: les palais de la Dynastie Joseon se trouvent à Séoul. Ils présentent et représentent avec fierté l'élégance et la beauté raffinée de la Corée d'autrefois.

Traditionnel & tendance: Séoul est le lieu où tradition et modernité s'harmonisent. Vous y trouverez de la chaleur et du

confort.



Samul nori, a traditional music originating in Korea, is performed with four percussion instruments

Les Cinq Grandes Zones de Séoul

Quartier *City Hall*

L'expression "*capitale depuis 600 ans*" reflète la fierté de Séoul. Il y a plus de 600 ans que Séoul est devenue la capitale de la Dynastie Joseon. Cinq palais historiques de cette dynastie, dont le *Changdeokgung Palace* (un site du Patrimoine mondial de l'UNESCO) se situent dans cette zone. A côté de ces palais, on trouve les vieux villages *Hanok*, composés de maisons traditionnelles qui vous feront voyager dans le passé. La *Maison de la Corée* et *Samcheonggak* sont aussi des endroits incontournables pour découvrir authentiquement la culture traditionnelle et les modes de vie coréens.



HyangWonJeong in Gyeongbokgung

Quartier Yeouido

Vu que la rivière *Hangang* sépare Séoul en *Gangbuk* au nord et *Gangnam* au sud, *Yeouido* est en plein centre. Il s'étend jusqu'à *Mapo*, le centre des affaires de Séoul, qui regroupe dans une concentration extrême les sociétés de finance et de médias ainsi que le bâtiment de l'Assemblée Nationale. Mais *Yeouido* est aussi le cœur de Séoul. Tout à côté, le quartier de *Hongik University* dégage une atmosphère toute différente. La culture de la rue et les clubs, studios et magasins de jeunes artistes illuminent les rues de Hongik de l'aube au couchant.



Hangang River Park

Quartier *Yongsan*

Le terme de 'village global' convient idéalement à ce quartier. Cet endroit est caractérisé par son mélange culturel unique de styles non seulement américain mais aussi européen et oriental. *Yongsan* est devenu l'endroit incontournable à Séoul pour les gourmets à la recherche d'une cuisine exotique internationale, les *fashionistas* à forte personnalité qui expriment leur individualité et les jeunes qui apprécient une culture club de style new-yorkais.

Quartier *Gangdong*

Gangdong n'est pas votre Séoul typique, ce qui en fait une destination intrigante. Les Séouliens se détendent en se promenant à travers le merveilleux *Séoul Forest Park*, un parc verdoyant et pittoresque ou le long de la rivière *Hangang* et des nombreux lacs.



Kyungbok Palace

Quartier de *Gangnam*

L'élégance de Séoul se cristallise dans cette zone, grâce à

une vaste gamme d'objets tendance à des galeries marchandes luxueuses. Les grands magasins mettant en vitrine les marques de luxe de designers, les rues bordées de magasins, les boutiques sélect achalandées en produits d'importation et les magasins principaux sont assez remarquables pour lancer des modes. Enfin, la 'Grande Table', une association de restaurants et de clubs premium fréquentées par les célébrités coréennes, se trouve au même endroit. Visiter le quartier de *Gangnam*, c'est découvrir le côté chic et *stylish* de Séoul.



Korean Cuisine

Comment profiter de Séoul si vous n'avez devant vous que quelques heures ?

Où sont les sites du patrimoine mondial de l'UNESCO à Séoul?

Quartier de *City Hall* ...

- *Changdeokgung Palace* (Prospering Virtue Palace)
- *Jongmyo Shrine*
- Tombes royales de la Dynastie *Joseon*

Où trouver des produits artisanaux traditionnels Coréens?

Quartier de *City Hall* ...

- Maison de la Corée
- Marché *Namdaemun* (*Great Southern Gate*)

- Rue commerçante *Ssamziegil*

Près du quartier de *Gangdong*

- *Seoul Folk Flea Market* (marché aux puces populaire)



Namdaemun Market

Où trouver un cadeau?

Quartier de *Gangnam* ...

- *Hyundai Department Store (Apgujeong)*
- *Lotte Duty Free Shop (Coex)*
- *The Galleria*

Quartier de *City Hall* ...

- *Dongwha Duty Free Shop*
- *Lotte Department Store (Main Store)*
- *Lotte Duty Free Shop (Main Store)*
- *Shinsegae Department Store*
- *The Shilla Duty Free Shop*

Quartier de *Yongsan* ...

- *Galleria Concos*

Quartier de *Gangdong* ...

- *Lotte Duty Free Shop (Lotte World)*
- *Walkerhill Duty Free Shop*

Quartier de Yeouido ...

- *D-Cube City*
- *IFC Mall*
- *Time Square*



A voir absolument

Quartier de *City Hall* ...

- *Cheonggyecheon Stream*
- *Cheongwadae (Blue House)*

Quartier de *Yongsan* ...

- *Hangang River Park*
- *Namsan Park*
- *N Séoul Tower*

Quartier de *Yeouido*

- *63 CITY*

Où trouver les délicieux et riches *Hangwa* (confiserie traditionnelle coréenne)?

Quartier de *City Hall*

- *Insa-dong*
- *Namdaemun Market*

Quartier de *Gangdong ...*

- *Séoul Yangnyeongsi Market*



Hanbok Traditional Costume



Hanbok Traditional Costume

Où trouver des livres rares ou de la lecture?

Quartier de *Gangnam* ...

- *Coex Mall (Bandi & Luni's)*

Quartier de *City Hall* ...

- *Kyobo Book Centre*
- *Tongmungwan Bookstore*

Quartier de *Yongsan*

- *Foreign Book Store*
- *What the Book*

Où voir des spectacles à couper le souffle de comédie musicale sans paroles?

Quartier de *City Hall* ...

- *Action Drawing [Hero]*
- *Bibap*
- *DRUMCAT*
- *Fanta-Stick*
- *JUMP*
- *KARMA*
- *NANTA*

Quartier de *City Hall* ...

- *Ballerina Who Loved a B-boy*

Quartier de Yeouido ...

- *B-boy ville à Séoul "Kung"*
- *NANTA (Naru Art Center)*



*The National Theater of Korea by
KOREA.NET*

Où trouver le meilleur des arts traditionnels coréens?

Quartier de Gangnam ...

- *Corée Cultural House*

Quartier de City Hall

- *Corée Furniture Museum (musée coréen de l'ameublement)*
- *Corée House (maison de la Corée)*
- *MISO*
- *The National Theater of Korea (théâtre national de Corée)*



Insadong Sanchon by Julie Facine

Où sont les points chauds de la culture séoulitaine?

Quartier de *Gangnam ...*

- *Apgujeong Rodeo Street*
- *Cheongdam-dong Luxury Street*
- *Garosu-gil*

Quartier de *Yongsan ...*

- *Itaewon Street*

Quartier de *City Hall ...*

- *Samcheong-dong*

Quartier de *Yeouido ...*

- *Hongik University District*

Traduit de l'anglais par Sylvia Bresson (Suisse)

All photos © Seoul Tourism Organization